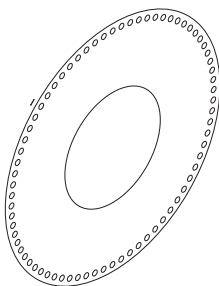


Montageanleitung

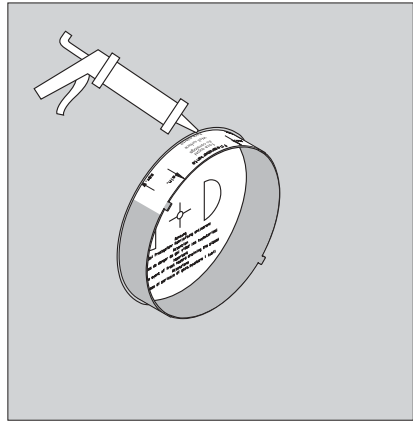


96445000 / 96660000

hansgrohe

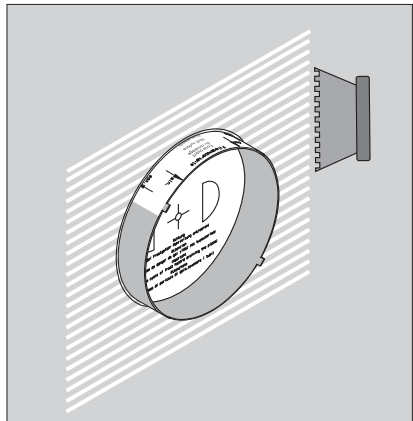
Eingebaute und geprüfte ibox universal einputzen, bzw. bei Vorwandinstallation mit Paneel verkleiden.

Nach Austrocknen der verputzten Wandoberfläche, die Nahtstelle zwischen Wand und Kunststoffgehäuse der ibox universal mit Silikon



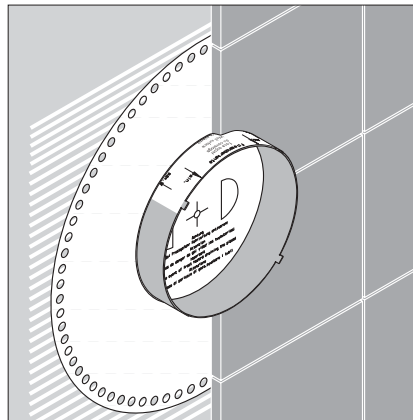
ausspritzen.

PCI-Lastogum oder einen vergleichbaren Dichtstoff nach Herstellerangaben auf die Wand auftragen.



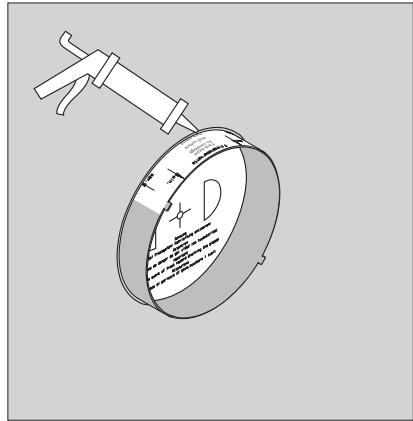
Dichtmanschette über das Kunststoffgehäuse der ibox universal stülpen und in den Kleber und Silikon eindrücken.

Achtung! Die Dichtmanschette darf nicht heißverklebt werden. Falls die ibox universal heißverklebt werden soll, muß darauf geachtet werden, das diese nicht beschädigt wird.

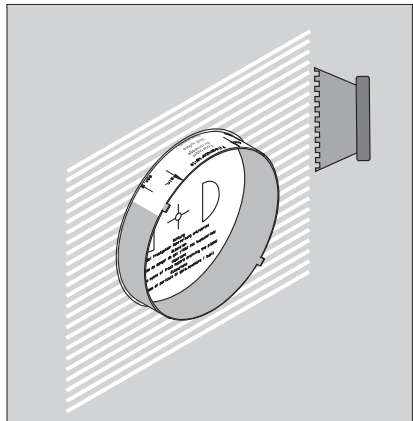


Maçonner ou habiller avec des plaques de montage l'ibox déjà montée et testée.

Après le séchage de l'enduit, étancher la fente entre l'ibox et le mur avec un joint de silikon.

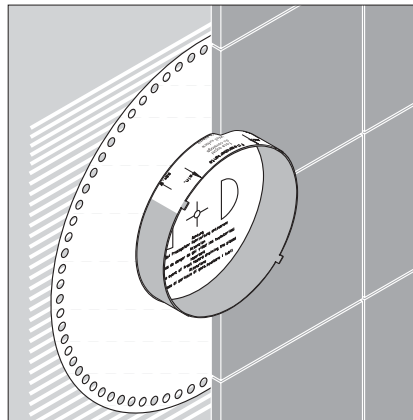


Recouvrir le mur avec du PCI-Lastogum ou un matériel d'étanchéité comparable.



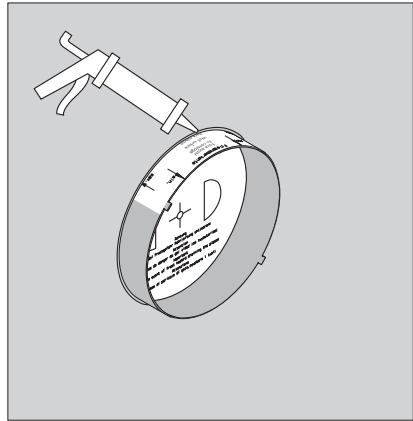
Enfoncer le joint d'étanchéité autour du boîtier de l'ibox sur le matériel d'étanchéité et sur le joint de silikon.

Remarque! Faire attention que l'ibox ne soit pas détériorée par un collage à chaud.

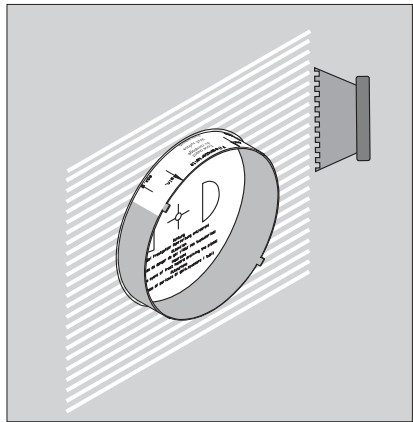


Plaster in the installed and checked iBox, in case of pre-wall installation cover the iBox with a panel.

After the plastered wall surface is dry seal the gap between wall and plastic housing of the iBox.

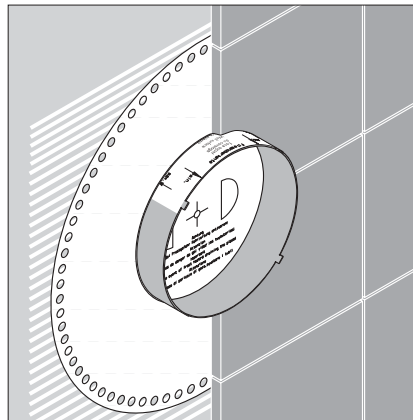


Apply PCI-Lastogum or similar sealing compound on the wall in accordance with manufacturers indications.



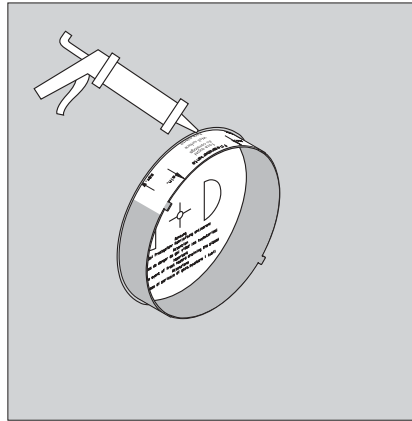
Put gasket over the plastic housing of the iBox.

Attention: The gasket is not suitable for hot glue. If the iBox universal should be hot glued, please take care that the mixer is not damaged.

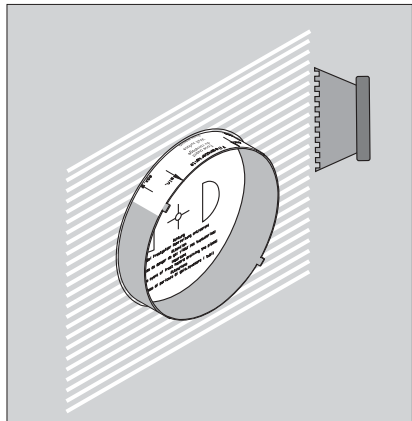


Pulire l'ibox universale installato e collaudato ed in caso di installazioni sulla Parete coprire con il pannello.

Quando la parete si è asciugata sigillare con silicone il punto di congiunzione tra parete e scatola in materiale plastico dell'ibox universale.

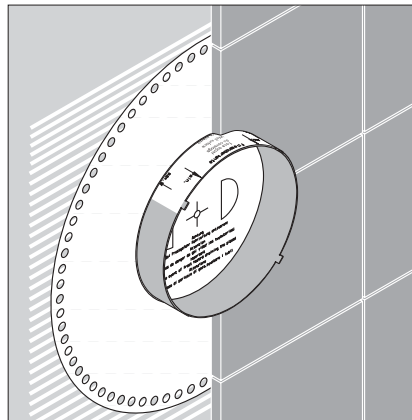


Applicare sulla parete PCI-Lastogum o un materiale a tenuta ermetica simile in base alle indicazioni fornite dal produttore.

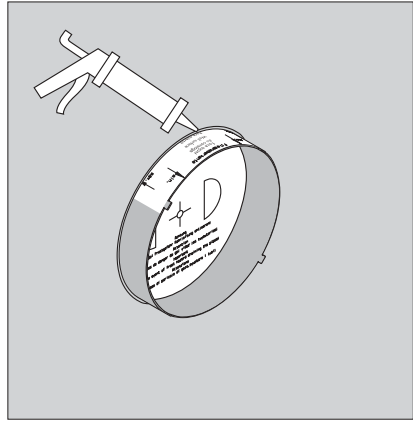


Applicare la guarnizione in dotazione all'ibox universale.

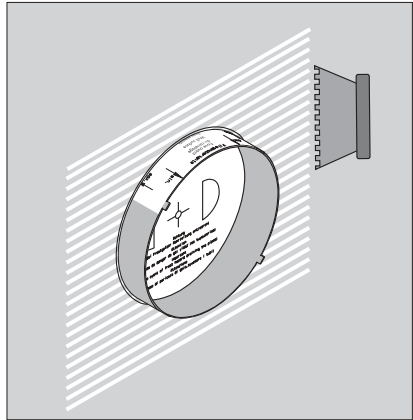
Attenzione! Fare attenzione che l'ibox universale non venga danneggiato da collanti a caldo.



Poner silicona en la fuga entre el cuerpo de plástico del ibox universal y la pared.

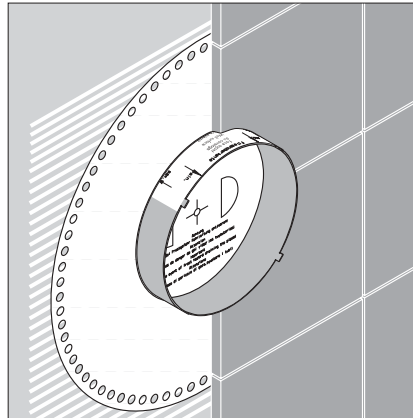


Aplicar en la pared una cola estanqueizadora según las indicaciones del fabricante.



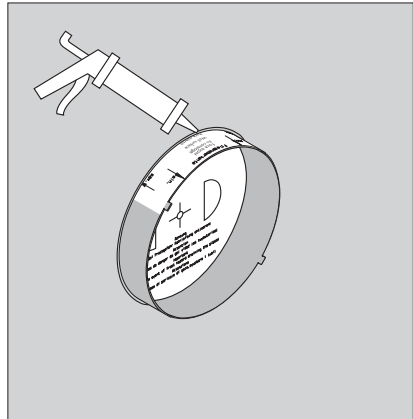
Colocar la junta suministrada sobre el cuerpo de plástico del ibox universal y apretar contra la cola y silicona en la pared.

Atención! No dañar el ibox universal al trabajar con termoadherente.

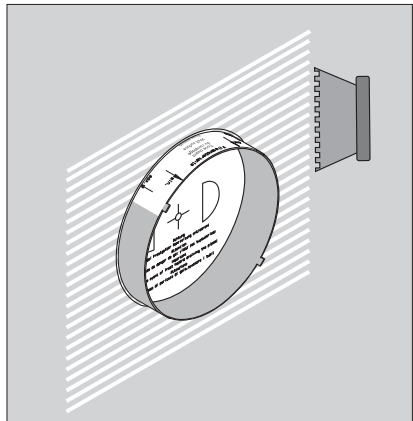


De ingebouwde en geteste ibox aansmeren of met voorzetwand systeem ombouwen.

Na het drogen van de aangeheelde wand de ruimte tussen de muur en het kunststof huis van de ibox universeel met siliconenkit afdichten.

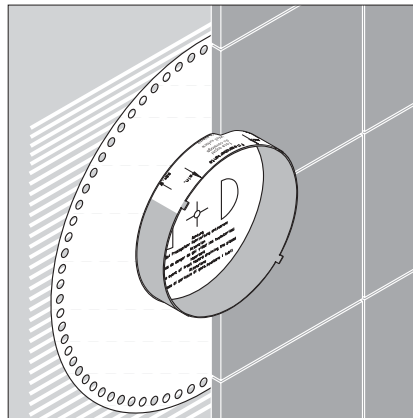


PCI Lastogum of een vergelijkbaar afdichtingsmateriaal (zie voorschriften fabrikant) op de wand aanbrengen.



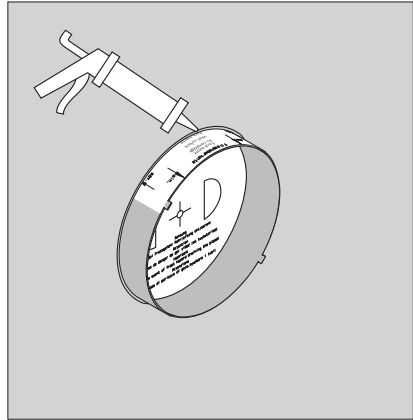
De dichtmanchet over het kunststof huis van de ibox universeel schuiven en in dichtmateriaal en siliconenkit vastdrukken.

Let op: Het kunststof huis van de ibox universeel niet beschadigen door eventueel warm afdichtingsmateriaal!

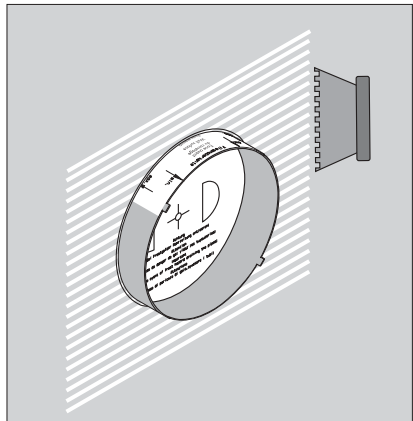


Der pudses op omkring den indbyggede og afprøvede ibox universal; ved installation foran væggen sættes paneler op.

Når væggen er tør, fuges der med silikone rundt om universal iboxens kappe.

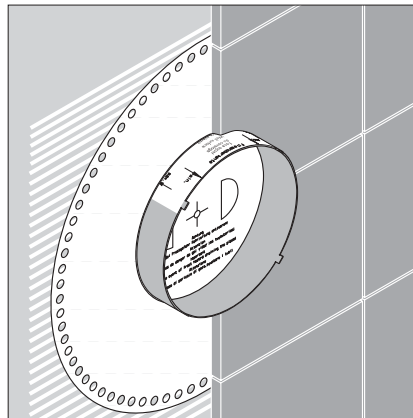


Påfør væggen vådrumsmembran eller en lignende klæbemasse.



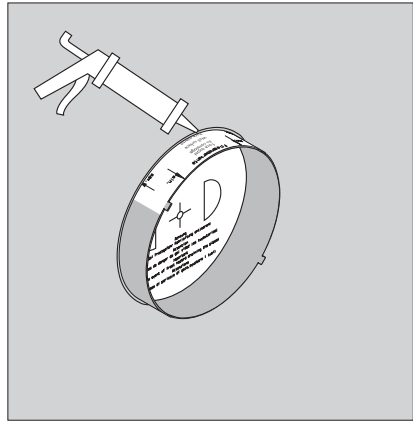
Tætningsmanchetten trækkes over universal iboxens kunststofkappe og trykkes fast i klæbemassen.

Bemærk! Pas på ikke at beskadige universal iboxen med klæbemassen.



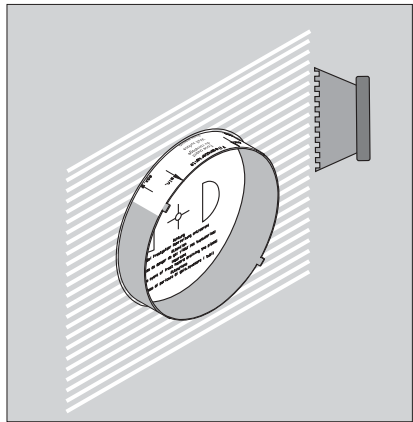
Limpar a parede à volta da ibox instalada e testada, no caso de ser embutida cobrir a ibox com um painel.

Depois da área limpa secar, selar o intervalo que ficou entre a parede e a caixa plástica da ibox com



silicone.

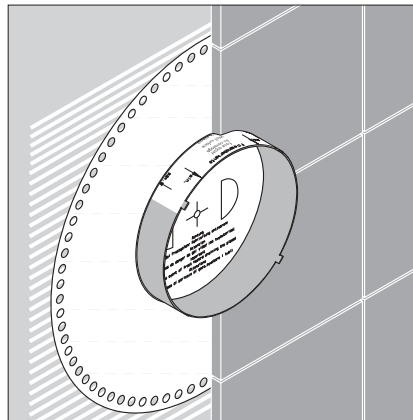
Aplicar PCI-Lastogum ou um composto vedante similar na parede de acordo com as indicações



do fabricante.

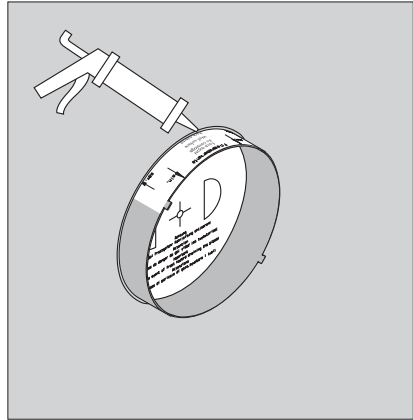
Colocar o disco de borracha sobre a caixa plástica da ibox e pressionar contra a cola e a silicone.

Atenção! Ter cuidado para que a misturadora não seja danificada por cola quente.

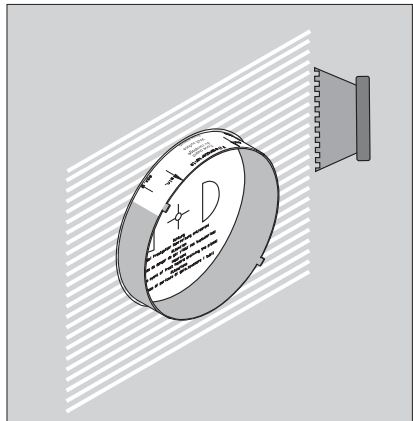


Zabudowany i sprawdzony ibox universal – wyczyścić. Przy instalacji naściennej zamontować panel osłaniający.

Po wyschnięciu oczyszczonej powierzchni ściany i osłony ibox'u uszczelnić powierzchnie łączeniowe silikonem.

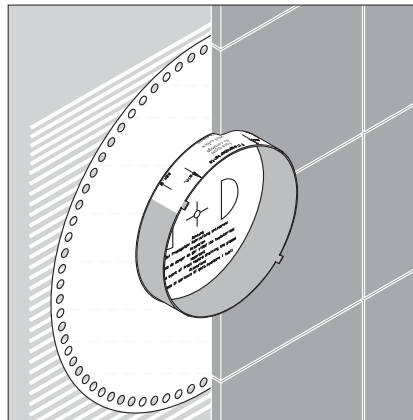


Wyrównać powierzchnię ściany specjalnym środkiem wyrównująco-uszczelniającym.

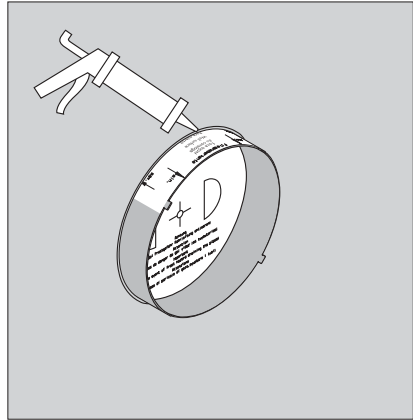


Pierścień uszczelniający nałożyć na ibox universal i przymocować za pomocą kleju i silikonu.

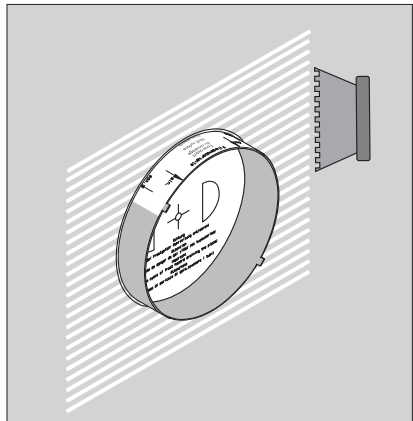
Uwaga!
Zwracać uwagę aby nie uszkodzić ibox universal w czasie zaklejania pierścieniem uszczelniającym.



A beépített és ellenőrzött ibox universal vakoljuk be, illetve könnyűszerkezetes falrendszereknél gipszkartonnal burkoljuk. Az ibox műanyag háza és a vakolat ill. gipszkartonlap között keletkezett rést szilikonnal töltjük ki.

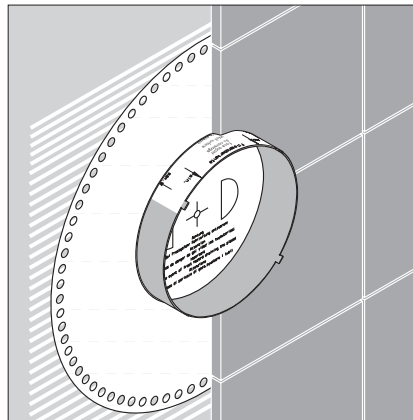


Hordjuk fel a falra a PCI-Lastogum-ot vagy a hasonló szigetelőanyagot a gyártó előírásainak megfelelően.



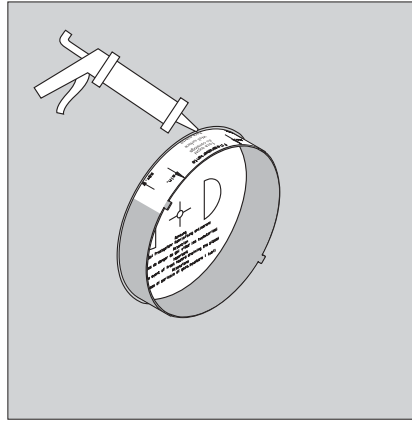
A szigetelő gumigyűrűt helyezük az ibox universal műanyag házára, azután nyomjuk be a ragasztóanyagba és szilikonba.

Figyelem! A szigetelő gumigyűrűt nem szabad forrón felragasztani. Ha az ibox universal-t forrón kell felragasztanunk, ügyeljünk rá, hogy a szigetelő gumigyűrű ne sérüljön meg.

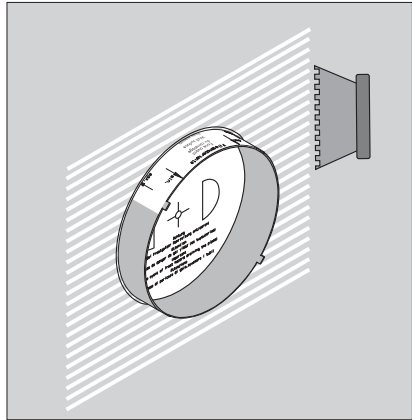


Zabudovaný a vyzkoušený ibox začistit, příp. u instalace před stěnu obložit panelem.

Po vysušení začištěného povrchu stěny místo spojení mezi stěnou a umělohmotným tělesem iboxu utěsnit silikonem.

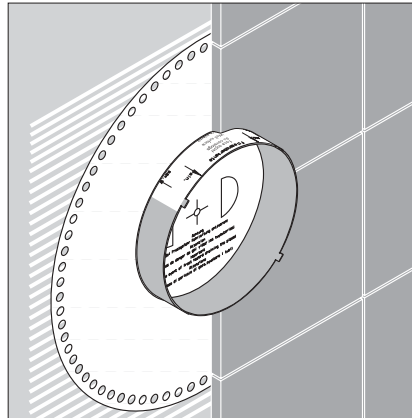


Na stěnu nanést PCI-Lastogum nebo nějakou srovnatelnou těsnicí hmotu podle pokynů výrobce.



Těsnicí manžetu přehrnut přes umělohmotné těleso iboxu a zatlačit do lepidla a silikonu.

Pozor! Těsnicí manžeta nesmí být slepená za horka. Pokud má být ibox utěsněn za horka, musí se dbát na to, aby se nepoškodil.



hansgrohe

AXOR | PHÄRO